



REVISTA INTERNACIONAL DE DIREITO DO TRABALHO

INTERNATIONAL LABOUR LAW REVIEW

I. Apresentação

A Revista Internacional de Direito do Trabalho (RIDT) é uma publicação periódica eletrónica de livre acesso do Instituto de Direito do Trabalho da Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa, no âmbito do Centro de Investigação de Direito Privado da Universidade de Lisboa. A RIDT tem periodicidade semestral e visa o aprofundamento da investigação, primordialmente nas áreas do Direito do Trabalho e da Segurança Social, conjugando a análise teórica dos temas com o seu enquadramento prático.

Após a avaliação por parte do público alvo, poderá ser determinada a publicação da revista em suporte físico.

A RIDT destina-se a todos os estudiosos e aplicadores do Direito e pretende assumir-se como uma referência na investigação do Direito Laboral.

II. Ética e Regras de Publicação

a) Originalidade

1. Os textos enviados para publicação na Revista deverão ser originais e inéditos, e não deverão estar em processo de revisão ou publicação noutra obra. Podem, contudo, ser publicados textos já divulgados, nomeadamente em caso de atualização ou de a publicação inicial ter tido reduzida divulgação, assegurando o autor a autorização, quando necessária, e fazendo-se menção à anterior publicação.

2. Todas as citações e referências a outras obras deverão ser devidamente assinaladas pelos autores.

I. Presentation

The International Labour Law Review (RIDT) is a free-access electronic periodical publication of the Labour Law Institute of the Faculty of Law of the University of Lisbon, within the scope of the Centre for Research in Private Law of the University of Lisbon. RIDT is published twice a year and aims to deepen the investigation, mainly in the areas of Labour Law and Social Security, combining the theoretical analysis of the themes with its practical framework.

After the evaluation by the target audience, the publication of the review in physical format may be determined.

RIDT is targeted at all scholars and law enforcers and aims to be a reference in the investigation of Labour Law.

II. Ethics and Publication Rules

a) Originality

1. Papers sent for publication in the Review must be original and unpublished, and shall not be under review or for publication elsewhere. However, previous published papers can be eligible for publication, namely if they include updates or if the previous publication had low dissemination, in which case the author shall ensure permission from the publisher, if necessary, and mention the previous publication of the paper.

2. All citations and references to other works must be appropriately flagged by the authors.

3. Só deverá figurar como autor de um texto quem tenha contribuído de forma significativa para a sua conceção e elaboração. Caso vários autores tenham contribuído, de forma significativa, para a conceção e elaboração de um texto, todos deverão figurar como coautores.

4. Quaisquer fontes de financiamento para as pesquisas e trabalhos realizados deverão ser devidamente assinaladas pelos autores nos respetivos textos.

5. Quaisquer conflitos de interesses que possam influenciar o resultado e o sentido das posições manifestadas nos textos publicados deverão ser devidamente assinalados pelos autores nos respetivos textos.

6. Os autores deverão informar a Direção da Revista de qualquer erro ou incorreção que detetem em textos em processo de publicação ou já publicados.

b) Normas de estilo

1. Podem ser enviados para publicação textos em língua portuguesa, inglesa, castelhana, francesa, italiana ou alemã, sem prejuízo da preferência pelas línguas portuguesa e inglesa.

2. Os textos devem ser submetidos no website <http://ojs.idt.fdulisboa.pt/>.

3. Aquando da submissão, os autores deverão preencher o formulário disponível, incluindo a identificação do autor e uma breve nota curricular.

4. Os textos enviados devem obedecer aos seguintes requisitos:

4.1. Não conter qualquer elemento que permita a identificação do(s) autor(es) do texto, designadamente, o nome ou quaisquer referências bibliográficas que, pela sua formulação, permitam tal

3. It shall only feature as author of a paper whoever contributed meaningfully for its design and elaboration. If multiple authors contributed meaningfully for the design and elaboration of a paper, all of them shall be identified as co-authors.

4. Any source of funding for research and works conducted must be appropriately flagged by the authors in their respective papers.

5. Any conflict of interest that may influence the results or the views expressed in the published papers must be appropriately flagged by the authors in their respective papers.

6. Authors must inform the Board of the Review of any error or inaccuracy detected in any text still in the process of publication or already published

b) Style Guidelines

1. Papers eligible for publication can be written in Portuguese, English, Castilian, French, Italian or German, notwithstanding the preference for Portuguese and English.

2. Papers must be submitted on the website <http://ojs.idt.fdulisboa.pt/>.

3. When submitting a paper, authors must fill in the available form, including the identification of the author and a brief curricular note.

4. All papers sent must meet the following requirements:

4.1. Contain no element allowing to identify the author(s) of the text, namely the name or any bibliographic references that, by its formulation, enable such identification, except if the paper is not

- identificação, salvo se o texto não for sujeito a peer review, nos termos do presente Regulamento;
- 4.2. Incluir a tradução do título em inglês, quando não seja essa a língua original;
 - 4.3. Conter um sumário dos pontos tratados;
 - 4.4. Conter um resumo em português e em inglês, quando não seja essa a língua original, com uma extensão entre 100 e 200 palavras;
 - 4.5. Os textos enviados devem, preferencialmente, observar as seguintes regras:
 - 4.5.1. Formato do ficheiro: MS Word
 - 4.5.2. Texto: letra Trebuchet MS, tamanho 12, espaçamento 1,5;
 - 4.5.3. Notas de rodapé: letra Trebuchet MS, tamanho 10, espaçamento 1, numeração contínua;
 - 4.5.4. Sendo caso disso, a divisão do texto será realizada em números (1., 2., 3., etc.), sub-números (1.1., 1.2., 1.3., etc.) e alíneas (a), b), c), etc.);
 - 4.5.5. Caso seja utilizada a língua portuguesa, o autor pode adotar, ou não, o Novo Acordo Ortográfico;
 - 4.5.6. As palavras em língua estrangeira, incluindo em latim, devem constar em itálico, sem aspas;
 - 4.5.7. A transcrição de passagens de textos de autores terceiros deve constar entre aspas (“...”), sem itálico;
- subject to peer review, under the terms of the present Regulation;
- 4.2. Include the translation of the title in English, when this is not the original language;
 - 4.3. Include a summary of the subjects covered;
 - 4.4. Include an abstract in Portuguese and in English, when this is not the original language, with a length between 100 and 200 words;
 - 4.5. Submitted papers shall, preferably, obey the following rules:
 - 4.5.1. File format: MS Word;
 - 4.5.2. Text: Trebuchet MS font, size 12, line spacing 1,5;
 - 4.5.3. Footnotes: Trebuchet MS font, size 10, line spacing 1, continuous numbering;
 - 4.5.4. Where applicable, splitting the text must be carried out in numbers (1., 2., 3., etc.), sub-numbers (1.1., 1.2., 1.3., etc.), and paragraphs (a), b), c), etc.);
 - 4.5.5. If the paper is written in Portuguese, the author may or may not follow the New Orthographic Agreement;
 - 4.5.6. Words in a foreign language, including Latin, must appear in italic, without quotation marks;
 - 4.5.7. The transcription of passages of a third author's texts must be identified by quotation marks (“...”), without italic.

- 4.5.8. Caso o Autor citado utilize aspas no conteúdo da transcrição, dever-se-á utilizar outro tipo de aspas para iniciar e acabar a transcrição, a saber: («...»);
- 4.5.9. Em Língua Portuguesa, a citação de ordinais (e.g., 3.º) ou a referência abreviada a “número” (“n.º”) deve ser sempre com “.º”;
- 4.5.10. A palavra artigo (no singular ou no plural) deverá ser escrita por extenso, ao invés de “art.”;
- 4.5.11. Na alusão à Constituição da República Portuguesa ou a Códigos (e.g. Código do Trabalho ou Código do Processo Penal), deverá utilizar-se a referência “Constituição da República Portuguesa” ou “Constituição”, “Código do Trabalho” ou “Código do Processo Penal” e não “CRP”, “CT” e “CPP”. Sendo caso de a referência se repetir no texto, pode indicar-se, na primeira referência por extenso, a seguinte passagem “doravante [acrónimo]”. Ex: «doravante “CRP”»;
- 4.5.12. A citação de manuais/monografias de autores far-se-á do seguinte modo: [nome do autor em Small Caps], [título da obra em itálico], [volume, sendo caso disso], [tomo, sendo caso disso], [edição, sendo caso disso],
- 4.5.8. If the quoted author uses quotation marks in the content of the transcript, another type of quotation mark must be used to start and end the transcription, namely: («...»);
- 4.5.9. In Portuguese, the quotation of ordinals (e.g., 3.º) or the abbreviated reference to “number” (“n.º”) must always be with “.º”;
- 4.5.10. The word article (in the singular or in the plural) must be written out in full, instead of using the abbreviation “art.”;
- 4.5.11. When mentioning the Constitution of the Portuguese Republic or any Codes (e.g. the Labour Code or the Code of Criminal Procedure), the reference “Constitution of the Portuguese Republic” or “Constitution”, “Labour Code” or “Code of Criminal Procedure” must be used, instead of the acronym “CPR”, “LC” and “CCP”. If the reference is repeated in the text, the first full reference may identify the use of the acronym in future references “henceforth [acronym]”. E.g. «henceforth “CRP”»;
- 4.5.12. The quotation of textbooks/monographs shall be undertaken as follows: [author’s name in small caps], [name of the work in italic], [volume, when applicable], [tome, when applicable], [edition, when

- [editora], [local de impressão], [ano de publicação], [página ou páginas];
- 4.5.13. O volume deve ser assinalado em numeração romana, seguido, quando existam tomos dentro desse volume, de numeração árabe, separados por um hífen (ex: II-1);
- 4.5.14. Caso se trate de uma reimpressão, tal nota (“reimpr.”) deverá vir no fim da citação, antes da indicação das páginas;
- 4.5.15. No início de cada nota de rodapé, deverá constar um espaçamento (tab);
- 4.5.16. Tratando-se de vários autores, em número igual ou inferior a três, deverão ser assinalados os nomes de todos, separados por uma barra: [nome do autor em Small Caps] [espaço] [barra] [espaço] [nome do autor em Small Caps];
- 4.5.17. Quando forem indicados mais de três autores, deve utilizar-se apenas o nome do primeiro, seguido da referência “et alii” ou “et al.”, sem small caps e em itálico;
- 4.5.18. A citação de uma página é assinalada com “p.” e de várias páginas com “pp.”, sendo que, no caso de um intervalo de páginas, deverá ser indicado “pp. 24-51”;
- 4.5.19. Quando, na citação de páginas, se quiser introduzir a referência a “e seguintes”, deverá ser utilizada a fórmula “ss.”;
- applicable], [publisher], [place of publication], [year of publication], [page or pages];
- 4.5.13. The volume must be identified in roman numerals, followed by Arab numerals for the tome, when applicable, hyphenated (ex: II-1);
- 4.5.14. In case of a reprint, it should be mentioned at the end of the reference (“reimpr.”), before the indication of pages;
- 4.5.15. Each footnote must begin with a tab;
- 4.5.16. Works with up to three authors, must be identified by the use of all names, separated by a slash: [author’s name in small caps] [space] [slash] [space] [author’s name in small caps];
- 4.5.17. Works with more than three authors, must only be identified through the use of the name of the first author, follow by a reference to “et alii” or “et al.”, without small caps and in italic;
- 4.5.18. A quotation from a single page should be marked “p.” and that of multiple pages “pp.”. Intervals of pages should identify the range “pp. 24-51”;
- 4.5.19. When referring to pages, the reference to “and following” should be made through the use of the reference to “ff.”;

- 4.5.20. A partir da segunda citação do mesmo texto, poderá este ser assinalado abreviadamente, apenas com a(s) primeira(s) palavra(s) do título, sem reticências;
- 4.5.21. A citação de artigos publicados em revistas científicas far-se-á do seguinte modo: [nome do autor em Small Caps], [título do artigo entre aspas], [nome da revista em itálico], [volume da revista, sendo caso disso], [número da revista, sendo caso disso], [ano de publicação], [página ou páginas];
- 4.5.22. A citação de artigos em obras coletivas far-se-á do seguinte modo: [nome do autor em Small Caps], [título do artigo entre aspas], [in], [nome da obra coletiva em itálico], [volume da obra coletiva, sendo caso disso], [editora], [local de impressão], [ano de publicação], [página ou páginas];
- 4.5.23. A citação de textos jurisprudenciais far-se-á do seguinte modo: [Acórdão do (tribunal)]; [data do acórdão pela seguinte ordem: dia. mês. ano], in [coletânea de jurisprudência], [volume da coletânea de jurisprudência, sendo caso disso], [data da publicação do volume da
- 4.5.20. From the second quotation of the same text onwards, it can be marked in an abbreviated form, using only the first word(s) in the title, without suspension points;
- 4.5.21. Quotations from articles published in scientific reviews and journals shall be undertaken as follows: [author's name in small caps], [title of article between quotation marks], [name of the review or journal in italic], [volume of the review or journal, when applicable], [number of the review or journal, when applicable], [year of publication], [page or pages];
- 4.5.22. Quotations from articles published in collective works shall be undertaken as follows: [author's name in small caps], [title of article between quotation marks], [in], [name of the collective work in italic], [volume of the collective work, when applicable], [place of publication], [year of publication], [page or pages];
- 4.5.23. Quotations from court decisions shall be undertaken as follows: [Decision of (Court)], [date of decision in the following order: day. month. year], in [collection of jurisprudence], [volume of the collection of jurisprudence, when applicable], [date of publication of

coletânea de jurisprudência],
[página ou páginas];

4.5.24. A citação de textos
jurisprudenciais disponíveis online
far-se-á do seguinte modo:
[Acórdão do (tribunal)]; [data do
acórdão]; [número do processo];
[indicação de motor de pesquisa].

4.6. Conter lista final com bibliografia e
jurisprudência consultadas e citadas no
texto, em cumprimento das regras de
citação previstas no ponto precedente.

c) *Peer review*

1. Em regra, os artigos enviados serão
revistos em sistema de *double-blind peer review*,
por dois revisores, um dos quais titular de grau
académico, pelo menos, equivalente ao do autor
do texto objeto de avaliação.

2. A revisão será feita tendo em conta o
rigor técnico e a clareza do texto, a análise da
legislação aplicável, a consulta da jurisprudência
e doutrina relevantes e o cumprimento das normas
de estilo, observando-se o seguinte:

2.1. A identidade dos revisores não será
revelada ao autor do texto.

2.2. A identidade do autor do texto não será
revelada aos revisores.

2.3. Os revisores serão membros da Direção
ou do Conselho Científico ou, quando se
justifique, convidados para o efeito pela
Direção, tendo em conta a sua área de
investigação e a relação da mesma com
o tema do texto em avaliação.

the volume of the collection of
jurisprudence], [page or pages];

4.5.24. Quotations from court decisions
that are available online shall be
undertaken as follows: [Decision of
(Court)]; [date of decision];
[indication of search engine].

4.6. Contain a final list with bibliography and
court decisions consulted and quoted in
the text, in compliance with the
quotation rules provided for in the
previous paragraph.

c) *Peer review*

1. As a rule, the submitted papers will be
reviewed in a double-blind peer review system, by
two reviewers, one of whom holds an academic
degree, at least equivalent to that of the author
of the text under evaluation.

2. The review will be made considering the
technical accuracy and clarity of the paper, the
analysis of the applicable legislation, the
consultation of the relevant court decisions and
doctrine and the compliance with the norms of
style, and the following shall be observed:

2.1. The identity of the reviewers will not be
revealed to the author of the paper.

2.2. The identity of the author of the paper
will not be revealed to the reviewers.

2.3. The reviewers will be members of the
Board or the Scientific Council or, when
justified, invited by the Board for this
purpose, taking into account their area
of research and the connection of the
same with the topic of the paper under
evaluation.

- 2.4. Quando algum dos autores ou revisores integrar a Direção, não lhe será revelada a identidade do revisor ou do autor do texto, respetivamente, e o mesmo não participará na decisão de aprovação ou recusa da publicação do texto nem na decisão de pedido de recusa da revisão.
- 2.5. Os revisores poderão sugerir alterações ao texto, em resultado da revisão feita com base nos parâmetros supra descritos.
- 2.6. Os contactos entre os revisores e o autor do texto serão mediados pela Direção, sem prejuízo do disposto em 2.4..
3. O processo de revisão seguirá as seguintes fases:
 - 3.1. Confirmada a disponibilidade dos revisores, o texto será enviado para primeira revisão, podendo os revisores [i] recomendar a publicação sem reservas, [ii] recomendar a publicação depois de revisão ou [iii] não recomendar a publicação.
 - 3.2. Os resultados da primeira revisão serão enviados ao autor para atualização do texto, se aplicável.
 - 3.3. Recebida a atualização do texto, o mesmo será novamente remetido ao(s) revisor(es) que tenha(m) sugerido alterações, para segunda revisão, podendo o(s) revisor(es) [i] recomendar a publicação ou [ii] não recomendar a publicação.
 - 3.4. Caso os revisores recomendem a publicação, o artigo será publicado, sem prejuízo do disposto em d).
- 2.4. When any of the authors or reviewers is a member of the Board, the identity of the reviewer or the author of the text, respectively, will not be revealed to him/her, he/she will take part neither in the decision to approve or refuse to publish the paper, nor in the decision to refuse the review.
- 2.5. Reviewers may suggest amendments to the paper, as a result of the review concluded in accordance with the aforementioned parameters.
- 2.6. Contacts between reviewers and the author of the paper will be mediated by the Board, without prejudice to 2.4.
3. The review process shall comprise the following phases:
 - 3.1. Once the availability of the reviews is confirmed, the text shall be sent for a first review, and the reviewers may [i] recommend publication, without reservations, [ii] recommend publication after review or [iii] not recommend the publication.
 - 3.2. The results of the first review shall be sent to the author for updating the paper, if applicable.
 - 3.3. Once the updated paper is received, it will be sent again to the reviewer(s) who have suggested changes, for a second review, and the reviewer(s) may [i] recommend the publication or [ii] not recommend the publication.
 - 3.4. In case the reviewers recommend publication, the paper shall be published, without prejudice to what is referred to in d).

3.5. Caso um revisor, em primeira ou segunda revisão, não recomende a publicação, o texto não será publicado.

4. Os artigos dos membros da Direção e do Conselho Científico da Revista poderão não ficar sujeitos a processo de revisão, devendo o autor indicar se pretende submeter o texto ao processo de revisão no momento da submissão.

d) Publicação

1. A publicação dos textos enviados e revistos ficará condicionada à aprovação da Direção.

2. A Direção poderá recusar a publicação de qualquer texto, tendo em conta, nomeadamente, a sua originalidade, a atualidade do tema, os parâmetros em que se baseia a revisão, os comentários dos revisores e quaisquer condicionamentos editoriais.

III. Órgãos

a) Órgãos, duração do mandato e eleições

1. São órgãos da Revista:

1.1. A Direção;

1.2. O Conselho Científico.

2. Os membros da Direção são eleitos pela Assembleia Geral do IDT.

3. Os membros do Conselho Científico são nomeados pela Direção da Revista.

4. Os dois Diretores da Revista são membros por inerência do Conselho Científico.

5. O mandato dos membros dos órgãos da Revista tem a duração de três anos, sendo renovável por igual período e prorrogado automaticamente até à eleição dos substitutos.

3.5. In case a reviewer, in a first or second review, does not recommend publication, the paper will not be published.

4. The papers of the members of the Board or the Scientific Council of the Review may be subject to the review process, or not, and the author shall mention if he/she intends to submit the paper to the review process when submitting the same.

d) Publication

1. The publication of papers sent and reviewed will be subject to the approval of the Board.

2. The Board may refuse to publish any paper, considering, notably, its originality, the topicality of the subject, the criteria which the review is based on, the comments of the reviewers and any editorial constraints.

III. Bodies

a) Bodies, terms, and elections

1. The following are bodies of the Review:

1.1. The Board;

1.2. The Scientific Council.

2. The members of the Board are elected by the General Assembly of IDT.

3. The members of the Scientific Council are nominated by the Board of the Review.

4. The two Directors of the Review are members of the Scientific Council by inherence.

5. The term of the members of the bodies of the Review has a duration of three years, renewable for an equal period and automatically extended until the election of the substitutes.

b) Direção

1. A Direção é composta por cinco membros: dois Diretores, um Subdiretor, um Secretário Geral e um Secretário Geral Adjunto.
2. Compete à Direção:
 - a. Supervisionar o processo de publicação da Revista, das diferentes fases da sua preparação até à sua publicação, incluindo a aprovação da publicação dos textos enviados e revistos, nos termos do presente regulamento;
 - b. Determinar a sua publicação em suporte físico;
 - c. Mediar os contactos entre o revisor e o autor dos textos;
 - d. Apreciar pedidos de recusa de revisão apresentados por revisores.

c) Conselho Científico

1. O Conselho Científico é composto por personalidades de reconhecido mérito, designadamente, académicos, magistrados, advogados ou profissionais de outras áreas, com relevante currículo académico, científico ou profissional na área do Direito, em especial, do Direito do Trabalho e matérias conexas.
2. O Conselho Científico atua como órgão de consulta, competindo-lhe participar na definição das linhas gerais da Revista, emitindo parecer(es) sempre que tal seja solicitado por um Diretor da Revista.

b) Board

1. The Board is composed of five members: two Directors, an Assistant Director, a Secretary-General, and a Deputy Secretary-General.
2. The Board is responsible for:
 - a. Supervising the publication process of the Review, from the different stages of its preparation until its publication, including the approval of the publication of the papers sent and reviewed, under the terms of the present regulation;
 - b. Determine its publication in physical format;
 - c. Mediate the contacts between the reviewer and the author of the papers;
 - d. Decide on requests of reviewers for refusal of reviews.

c) Scientific Council

1. The Scientific Council is composed of personalities of recognized merit, namely, academics, magistrates, lawyers or professionals from other areas, with relevant academic, scientific or professional curriculum in the area of Law, in particular, Labour Law and related matters.
2. The Scientific Council acts as a consultation body, taking part in the definition of the general lines of the Review, issuing opinion(s) whenever required by a Director of the Review.